

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om NamO Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - नवमस्कन्धः

**SREEMADH BHAAGAWATHAM - NAVAMASKANDDHAH
MOOLAM (ORIGINAL)**

॥ नवमस्कन्धः ॥

NAVAMASKANDDHAH (CANTO NINE)

॥ चतुर्थोऽध्यायः - ४ ॥

CHATHURTHTHOADDHYAAYAH (CHAPTER FOUR)

**AmbareeshaCharitham [KaviCharitham] (In the Story of Ambareesha
Mahaaraaja – [Offended by Dhurvvaasas Muni] [The Story of Kavi]**

[In this chapter we can read the story of Naabhaaga or Kavi who was the son of Nabhaga, who was the son of Sraadhddhadheva Manu. Kavi lived in the Gurukula for many years. Therefore, his brothers thought that he has accepted permanent Brahmacharya Aasrama or Sanyaasa and will never return home and lead Grihastthaasrama life. Therefore, they divided all the properties of their father among themselves without leaving any

portion for Kavi. But after many years Kavi returned home. When he asked about his share, they told him his share is the father. Kavi spoke to his father and told what his brothers told him. His father convinced him that they were just ridiculing and making fun of him. His father advised him to go to the Yaaga Saala where the Anggira and other great Sages are conducting the Yaaga as they are finding it very difficult to remember all the Manthraas to complete the Yaaga properly. Having learned all the Yaagic Manthraas very thoroughly as stipulated in Vedhaas and Saasthraas, Kavi would be able guide and help them in chanting the Manthraas. If he does so they will give him all the wealth and paraphernalia left after completion of the Yaaga successfully. He went and did the same as advised by his father. Angira and other Saints were very pleased and gave him whatever was left in the Yaaga. But when Kavi was collecting all the wealth, Rudhra as black short man appeared and told him that it is his privilege to take all remnants of Yaaga. It was his God given privilege and nobody has any right on that. Kavi went back to his father and told what happened. His father, Nabhaga, also told him that all the remnants of the Yaaga belongs to Rudhra. Kavi apologized to Rudhra and requested him to take the remnants of Yaaga. As Kavi held to the principles and not arguing with Rudhra, he was very pleased, and he gave the privilege of collecting all the remnants of all Yaagaas henceforth by Kavi. Ambareesha was the son of Kavi. Ambareesha was the staunchest and dedicated devotee of Lord Vishnu. Because of his taintless and selfless devotion without having any material desire, Lord Vishnu assigned His signatory weapon, Sudhersana Chakra to protect Ambareesha always. The Dheva Muni, Dhurvvaasas, was very jealous of Ambareesha's attainment of blissful transcendental position. He offended Ambareesha very cunningly trying to break his Dhvaadhesi Vratha. Because Ambareesha concluded the Vratha before feeding the guest, Dhurvvaasa, he tried to kill Ambareesha by producing a Krithya with his mystic power. Please continue to read to know what happened after that and for more details ...]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

नाभागो नभगापत्यं यं ततं भ्रातरः कविम् ।
यविष्ठं व्यभजन् दायं ब्रह्मचारिणमागतम् ॥ १ ॥

1

Naabhaago Nabhagaapathyam yem thatham bhraatharah Kavim
Yevishttam vyebhajana dhaayam Brahmachaarinamaagetham.

भ्रातरोऽभाङ्क्त किं मह्यं भजाम पितरं तव ।
त्वां ममार्यास्तताभाङ्क्षुर्मा पुत्रक तदादृथाः ॥ २॥

2

“Bhraatharoabhaangktha kim mahyam” “Bhajaama pitharam thava.”
“Thvaam mamaaryaasthathaabhaangkshurmmaa puthraka
thadhaadhritthaah”

The youngest son of Nabhaga Raaja was Kavi. He was living with his spiritual master for a long time in his Aasrama. His brothers thought that Kavi would never return and would remain as a Brahmachari throughout his life. Therefore, without keeping any portion of the share for the youngest brother, Kavi, they shared and took all properties belonging to their father. But when Kavi returned from the Aasrama of his Spiritual Master, he asked his brothers: “Where is my share of the property?” Then they answered him: “Your share is the Father, meaning you do not have anything other than the Father. Father is your share.” He went and spoke to his father like that. Then his father told him: “They cheated you. They were simply making fun of you and fooling you.” The father told him that he doesn’t have any property. Thus, the father consoled and pacified his son by convincing that the brothers had not left any share for him.

इमे अङ्गिरसः सत्रमासतेऽद्य सुमेधसः ।
षष्ठं षष्ठमुपेत्याहः कवे मुह्यन्ति कर्मणि ॥ ३॥

3

Ime Anggiresah sathramaasatheadhya sumedddhasah
Shashttam shashttamupethyaahah Kave muhyanthi karmmani.

Kavi’s father said: The descendants of Anggiras are conducting a big Yaaga now. You are a very well learned scholar of all Vedhaas. You know thoroughly well all the formalities and principles, how to conduct a Yaaga.

Even though they are learning Rithviks, every six days they are finding it difficult to remember the principles and formalities in its order. My dear son, thus now they are in difficulty and trouble.

तांस्त्वं शंसय सूक्ते द्वे वैश्वदेवे महात्मनः ।
ते स्वर्यन्तो धनं सत्रपरिशेषितमात्मनः ॥ ४॥

4

Thaamsthvam samsaya sookthe dhve Vaisvadheve mahaathmanah
The svaryantho ddhanam sathraparishesithamaathmanah.

Kavi's father continued: My dear son! Therefore, now you go there and teach those Rithvik Brahmins the Vedhic Hymns pertaining to Visvadhevaas. When those Brahmin Sages complete their sacrificial ceremony and go back to heaven, they will certainly reward you with all the money and the remnants of the Yaaga.

दास्यन्ति तेऽथ तान् गच्छ तथा स कृतवान् यथा ।
तस्मै दत्त्वा ययुः स्वर्गं ते सत्रपरिशेषितम् ॥ ५॥

5

Dhasyanthi theattha than gechccha "thatthaa sa krithavaan yetthaa
Thasmai dheththvaa yeyuh Svarggam the sathraparishesitham.

Therefore, you immediately go to the place of that Yaaga. And as advised by his father, Kavi went to that Yaaga Bhoomi, and they rewarded all the remnants and money to him when they went back to heaven after completing the Yaaga formalities.

तं कश्चित्स्वीकरिष्यन्तं पुरुषः कृष्णदर्शनः ।
उवाचोत्तरतोऽभ्येत्य ममेदं वास्तुकं वसु ॥ ६॥

6

Tham kaschith sveekarishyantham Purushah Krishnadhersanah
Uvaachoththarathoabhyethya "mamedham vaasthukam Vasu."

After Kavi accepted the rewards from the Yaaga, a black man came from North Direction and demanded that all the remnants of the Yaaga belonged to him as his privilege. He argued to establish his demand as his right to receive the Yaaga remnants.

ममेदमृषिभिर्दत्तमिति तर्हि स्म मानवः ।
स्यान्नौ ते पितरि प्रश्नः पृष्टवान् पितरं तथा ॥ ७॥

7

“MamedhamRishibhirdhdheththam”ithi “tharhi sma maanava,
Syaannau the pithari presnah” prishtavaan pitharam thatthaa.

But Kavi argued: ‘No, No, these were given by the Rishees and the Brahmin Sages to me. You are telling lies.’ Then that man told him if you argue like that: “Let us go to your father and clarify it. Thus, we would be able to clear our doubts.” Agreeing to that, they both approached Kavi’s father. Kavi described the stories and their exchanges of dialogues to his father.

यज्ञवास्तुगतं सर्वमुच्छिष्टमृषयः क्वचित् ।
चक्रुर्विभागं रुद्राय स देवः सर्वमर्हति ॥ ८॥

8

“Yejnjavaathugetham sarvvamuchcchishtamRishayah kvachith
Chakrurhi bhaagam Rudhraaya sa dhevah sarvvamarhathi.”

Kavi’s father said: “Everything in the Yejnja Saala or Yaaga Bhoomi or Sacrificial Arena certainly belongs to Rudhra or Lord Siva. It has been declared by the Rishees who conducted Dheksha-Yaaga that anything in the Sacrificial Arena belongs to Lord Siva. Therefore, it is true that anything in Yaaga Bhoomi certainly belongs to Lord Siva or Rudhra.” [The black man who demanded the remnants of Yaaga to Kavi was Rudhra Bhagawaan.]

नाभागस्तं प्रणम्याह तवेश किल वास्तुकम् ।
इत्याह मे पिता ब्रह्मञ्छिरसा त्वां प्रसादये ॥ ९॥

Naabhaagastham prenamyaaaha, “Thavesa kila vaasthukam
lthyaaha me pithaa Brahman sirasaa thvaam presaadhaye.”

Listening to the advice of his father, Naabhaaga or Kavi, went back to Rudhra and worshipped and prostrated him and then spoke to him: “My father did confirm that all the remnants and money left in the Yaaga Bhoomi belongs to you. Therefore, now with great respect and highest regards I prostrate and pray for your mercy on me. Please forgive me for my ignorance. I wanted to appease and please you.”

यत्ते पितावदद्धर्मं त्वं च सत्यं प्रभाषसे ।
ददामि ते मन्त्रदृशे ज्ञानं ब्रह्म सनातनम् ॥ १० ॥

“Yeth the pithaavadhadhddharmmam thvam cha sathyam prebhaashase
Dhedhaami the Manthradhrise Jnjaanam Brahma sanaathanam.”

Kavi prostrated Rudhra again after speaking to him as above. Rudhra was very pleased with Kavi and spoke to him: “Your father has advised Ddharmma or the Principles of Moral Righteousness. You also told the truth. You are very pure and serene. I am very pleased with you. Therefore, now I will advise you Sanaathana Ddharmma Thaththvam or Eternal Principles of Righteousness. “

गृहाण द्रविणं दत्तं मत्सत्रे परिशेषितम् ।
इत्युक्त्वान्तर्हितो रुद्रो भगवान् सत्यवत्सलः ॥ ११ ॥

“Grihaana dhrevinam dheththam mathsathre parishesitham”
lthyukthvaantharhitho Rudhro Bhagawaan Sathyavathsalah.

“I am giving you all the rights I have on the remnants and wealth in the Yaaga Bhoomi to you. Now onwards you have the right to take it.” After telling like that Lord Sree Mahaadheva or Rudhra Bhagawaan who is the

maintainer of Truthfulness and Dharma Principles disappeared there itself.

य एतत्संस्मरेत्प्रातः सायं च सुसमाहितः ।
कविर्भवति मन्त्रज्ञो गतिं चैव तथाऽऽत्मनः ॥ १२॥

12

Ya ethath samsmareth praathah saayam cha susamaahithah
Kavirbhavathi Manthrajnjo gethim chaiva thatthaaathmanah.

If One hears or chants or remembers this story carefully in the dawn and dusk daily would be able to attain the same Vedhic knowledge of Manthraas and the most exalted transcendental position like the great Scholar and Pandit Kavi or Naabhaaga.

नाभागादम्बरीषोऽभून्महाभागवतः कृती ।
नास्पृशद्ब्रह्मशापोऽपि यं न प्रतिहतः क्वचित् ॥ १३॥

13

NaabhaagaadhAmbareeshoabhoonmahaabhaagawathah krithee
NaasprisadhBrahmasaapoapi yem na prethihathah kvachith.

Ambareesha Chakravarththi who was the most famous and most exalted devotee of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the son of Naabhaaga or Kavi. Ambareesha was the supreme devotee of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. The curse of infallible Braahmana is irresistible even by gods. But because of Ambareesha's supreme devotion to The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, the curse of Braahmana did not affect him and not only that it backfired the Braahmana.

राजोवाच

RaajOvaacha (Raaja or Pareekshith Mahaaraaja Said):

भगवन्द्भोतुमिच्छामि राजर्षेस्तस्य धीमतः ।
न प्राभूद्यत्र निर्मुक्तो ब्रह्मदण्डो दुरत्ययः ॥ १४॥

Bhagawan, srothumichcchaami Raajarshesthasya ddheemathah
Na praabhoodhyethra nirmuktho brahmadhendo dhurathyeyah.

Hey, Mahaa Mune! Sree Suka Brahmarshe! The Braahmana Saapa is irresistible by anyone. We are very much interested to listen to the stories in detail about this Ambareesha Nripa who was not affected by the Braahmana Saapa. What was his special power or the Mystic Yoga or the Effulgence or Majestic Power or Splendor? Please tell us about his stories in detail.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarsi Said):

अम्बरीषो महाभागः सप्तद्वीपवतीं महीम् ।
अव्ययां च श्रियं लब्ध्वा विभवं चातुलं भुवि ॥ १५॥

Ambareesho mahaabhaagah saptadhveepavatheem maheem
Avyeyaam cha sriyam lebddhvaa vibhavam chaathulam bhuvi.

मेनेऽतिदुर्लभं पुंसां सर्वं तत्स्वप्नसंस्तुतम् ।
विद्वान् विभवनिर्वाणं तमो विशति यत्पुमान् ॥ १६॥

Meneathidhurllebam pumsaam sarvvam thath svapnasamsthutham
Vidhvaan vibhavanirvvaanam thamo visathi yeth pumaan.

Ambareesha was the most exalted, steadfast and staunchest Vishnu Bhaktha or devotee of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Ambareesha was the son of Naabhaaga or Kavi. He was the most fortunate personality who achieved the rule of the entire world consisting of seven islands and seven oceans. He attained inexhaustible and unlimited opulence and prosperity on earth. Although, he

achieved such highest position which is rarely obtained or can be obtained by anyone, he did not care for it and he was never proud or egoistic about his achievements because he was fully aware of the fact that all opulence prosperities and all material achievements are perishable. He knew that all material opulence is like something imagined or seen in a dream which will be gone when the dreamer is awakened. Ambareesha knew that any non-devotee who attains such opulence would fall back or merges into material nature's mode of darkness.

वासुदेवे भगवति तद्भक्तेषु च साधुषु ।
प्राप्तो भावं परं विश्वं येनेदं लोष्टवत्स्मृतम् ॥ १७॥

17

Vaasudheve Bhagawathi thadhbhaktheshu cha saaddhushu
Praaptho bhaavam param visvam yenedham loshtavath smritham.

Ambareesha knew that all material pleasures and sensual gratifications are momentary and perishable. With that firm knowledge, he always thought devotionally of Vaasudheva Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and maintained close association with the devotees of Vaasudheva Bhagawaan and because of such thoughts he considered and believed that all material opulence and even the whole material universe itself as insignificant as the blade of a grass. With such thoughts and with staunch and steadfast devotion on Vaasudheva Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, he was able to detach from the contamination of material universe and material opulence.

स वै मनः कृष्णपदारविन्दयो-
र्वचांसि वैकुण्ठगुणानुवर्णने ।
करौ हरेर्मन्दिरमार्जनादिषु
श्रुतिं चकाराच्युतसत्कथोदये ॥ १८॥

18

Sa vai manah Krishnapaadhaaravindhayor-
Vachaamsi Vaikunttagunaanuvannane
Karau Harermandhiramaarjjanaadhishu

Sruthim chakaaraAchyuthasathkatthodhaye.

His mind was concentratedly and firmly fixed on the lotus feet of Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. His entire vocabulary was used to describe the glories of Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. His hands were used to purify and sanctify the temples of Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. His ears were used to hear and his mind to listen to the stories and glorifying Keerththans of Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

मुकुन्दलिङ्गालयदर्शने दृशौ
तद्भृत्यगात्रस्पर्शेऽङ्गसङ्गमम् ।
घ्राणं च तत्पादसरोजसौरभे
श्रीमत्तुलस्या रसनां तदर्पिते ॥ १९॥

19

Mukundhalinggaalayadhersane dhrisau
Thadhbrithyagaathrasparseanggasanggamam
Ghraanam cha thathpaadhasarajasaurabhe
Sreemaththulasyaa resanaam thadharppithe.

His eyes were always engaged in seeing the Temples and the Deities of Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. The noblest and devout Ambareesha's body was engaged in getting associated with pure and virtuous Devotees and Associates of Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. His nose was used to enjoy the blissful ecstasy of the smell spreading from the lotus feet of Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Ambareesha used his tongue to enjoy the taste of the Presaadha or Grace or the offerings made to Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna

Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

पादौ हरेः क्षेत्रपदानुसर्पणे
शिरो हृषीकेशपदाभिवन्दने ।
कामं च दास्ये न तु कामकाम्यया
यथोत्तमश्लोकजनाश्रया रतिः ॥ २० ॥

20

Paadhau Hareh kshethrapadhaanusarppane
Siro Hrisheekesapadhaabhivandhane
Kaamam cha dhaasye na thu kaamakaamyayaa
Yetthoththamaslokajenaasrayaa rethih.

His legs were engaged joyfully in the blissful happiness in walking to Holy Places and Temples of Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and circumambulating the Deities of Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. His head was always engaged in bowing and prostrating at the lotus feet of Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. The whole day and night Ambareesha was worshiping and offering obeisance at the lotus feet of Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan with staunch and steadfast devotion. Mahaaraaja Ambareesha did not desire anything and did not have any interest in sense gratifications, and he was fully liberated and completely transcendental.

एवं सदा कर्मकलापमात्मनः
परेऽधियज्ञे भगवत्यधोक्षजे ।
सर्वात्मभावं विदधन्महीमिमां
तन्निष्ठविप्राभिहितः शशास ह ॥ २१ ॥

Evam sadhaa karmmakalaapamaathmanah
 Pareaddhiyejnje Bhagawathyaddhokshaje
 Sarvvaathmabhaavam vidhaddhanmaheemimaam
 Thannishttavipraabhihithah sasaasa ha.

Ambareesha has full control of senses. He performed all his royal duties excellently well without having any desire for any returns and he offered all the results of his actions to Vaikuntta Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Whose abode is Vaikuntta. Vaikuntta Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Whose abode is Vaikuntta is the provider of the results and rewards of all our actions both material and transcendental. As an emperor, Ambareesha took advices from learned and scholarly Braahmanaas, all of whom were staunch devotees of Vaikuntta Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Thus, he ruled he entire universe very efficiently to the best satisfaction of all his subjects with the blessings and benediction of Vaikuntta Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari or Mukundha Bhagawaan or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Whose abode is Vaikuntta.

ईजेऽश्वमेधैरधियज्ञमीश्वरं
 महाविभूत्योपचिताङ्गदक्षिणैः ।
 ततैर्वसिष्ठासितगौतमादिभि-
 र्धन्वन्यभिस्रोतमसौ सरस्वतीम् ॥ २२॥

EejeasvameddhairaddhiyejnjamEeswaram
 Mahaavibhoothyopachithaanggadhekshinaih
 ThathairVasishtttaAsithaGauthamaadhibhi-
 RDhddhanvanyabhisrothamasau Sarasvatheem.

Ambareesha conducted innumerable Asvameddha Yaagaas. His opulence and prosperities increased tremendously and sky-rocketed. He worshipped and offered obeisance to Yejnjesa or Controller and Provider of the Results of Yaagaas and Yejnjaas who is Bhagawaan Hari or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. In the sandy desert forest on the banks of Holy River Saraswathi, Ambareesha conducted many Asvameddha Yaagaas under the priesthood of great sages like Vasishtta, Asitha, Gauthama, etc. and offered Dhekshinaas and immeasurable rewards to all Rithviks and Aachaaryaas and Priests and all those assembled. Thus, Bhagawaan Hari or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan was extremely pleased and fully satisfied with the ceremonial sacrifices conducted by Ambareesha Mahaaraaja to appease Him.

यस्य क्रतुषु गीर्वाणैः सदस्या ऋत्विजो जनाः ।
तुल्यरूपाश्चानिमिषा व्यदृश्यन्त सुवाससः ॥ २३ ॥

23

Yesya Krethushu Geervvaanaih sadhasyaa Rithvijo jenaah
Thulyarooपाaschaanimishaa vyedhrisyantha suvaasasah.

Innumerable Rithviks, Braahmanaas, Aachaaryaas, Rishees, and all those who assembled in the Yaagaas conducted by Ambareesha Mahaaraaja were all decorated ceremoniously and gorgeously dressed in beautiful costumes and were all looking just like and as effulgent as Dhevaas, being blessed by Yejnjaas Who is Bhagawaan Hari or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

स्वर्गो न प्रार्थितो यस्य मनुजैरमरप्रियः ।
शृण्वद्भिरुपगायद्भिरुत्तमश्लोकचेष्टितम् ॥ २४ ॥

24

Svarggo na praarththitho yesya ManujairAmarapriyah

Srinvadhbirupagaayadhbhiruththamaslokacheshtitham.

Even the citizens and subjects of the country ruled by Ambareesha Mahaaraaja were accustomed in hearing and listening to devotional and glorifying stories and Keerththans of Yejnjaas Who is Bhagawaan Hari or Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan always. Even those citizens and the Associates of Ambareesha Mahaaraaja did not desire to attain Svargga or heavenly abode and heavenly pleasures.

समर्द्धयन्ति तान् कामाः स्वाराज्यपरिभाविताः ।
दुर्लभा नापि सिद्धानां मुकुन्दं हृदि पश्यतः ॥ २५ ॥

25

Samardhddhayanthi thaan kaamaah svaraajyaparibhaavithaah
Dhurillebhaa naapi Sidhddhaanaam Mukundham hridhi pasyathah

Ambareesha achieved the position which could not be achieved by even great Sidhddhaas or Mystic Yogees who have attained material liberation and transcendental realization or the position only Sidhddhaas can wish for. Great Sidhddhaas who have firmly fixed their mind, heart and consciousness in Mukundha Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari Who is Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and attained transcendental realization would not have any desire to achieve any type of opulence of prosperity as they considered them as very insignificant with no values. Those whose minds are fixed in Mukundha Bhagawaan will never be pleased or happy with any material prosperity and opulence.

स इत्थं भक्तियोगेन तपोयुक्तेन पार्थिवः ।
स्वधर्मेण हरिं प्रीणन् सङ्गान् सर्वान् शनैर्जहौ ॥ २६ ॥

26

Sa iththam bhakthiyogena thapoyukthena Paarththivah
Svaddharmmena Harim preenan sanggaan sarvvaanjchanairjjehau.

Thus, Ambareesha Mahaaraaja, the emperor of the universe practiced severe austerity and penance by worshipping and offering obeisance and pure and dedicated devotional services at the lotus feet of Mukundha Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari Who is Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. He was able to be the subject of appeasement of Bhagawaan Sree Hari by controlling and conquering all his senses and material interests. He attained Aathmasaakshaathkaaram and he was sublimely merged within Mukundha Bhagawaan or Bhagawaan Sree Hari Who is Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

गृहेषु दारेषु सुतेषु बन्धुषु
द्विपोत्तमस्यन्दनवाजिवस्तुषु ।
अक्षय्यरत्नाभरणायुधादि-
ष्वनन्तकोशेष्वकरोदसन्मतिम् ॥ २७॥

27

Griheshu dhaareshu sutheshu benddhusu
Dhvipoththamasyendhanavaajipaththishu
Akshayiyarethnaabharanaayuddhaadhi-
ShvAnathakoseshvakarodhasanmathim.

He was not attached to and concerned and bothered about and did not give value to his family like, wife, sons, daughters, children, relatives, friends, etc. and about the palace, ministers, soldiers, horses, elephants, weapons, wealth, immeasurable treasures held in his vaults, opulence, prosperity and any other material possessions, because he knew that they are all momentary and perishable without any notice.

तस्मा अदाद्धरिश्चक्रं प्रत्यनीकभयावहम् ।
एकान्तभक्तिभावेन प्रीतो भृत्याभिरक्षणम् ॥ २८॥

28

Thasmaa adhaadhdharischakram prethyaneekabhayaavaham
Ekaanthabhakthibhaavena preetho bhrithyaabhirekshanam.

Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan was extremely pleased with the unalloyed pure devotion of Ambareesha Mahaaraaja who has fixed his mind and heart on Him without having any other thoughts about anything else. Lord Sreekaantha or the Divine Consort of Sree Mahaalakshmi or Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan offered and donated as a gift, His Signatory Weapon of Sudhersana Chakra, which is always fearful to the enemies and which always protects the devotees of Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, to His staunchest and most dedicated devotee, Ambareesha Mahaaraaja.

आरिराधयिषुः कृष्णं महिष्या तुल्यशीलया ।
युक्तः सांवत्सरं वीरो दधार द्वादशीव्रतम् ॥ २९॥

29

Aariraaddhayishuh Krishnam mahishyaa thulyaseelayaa
Yukthah saamvathsaram veero dheddhaara Dhvaadheseevratham.

The most heroic Ambareesha along with his wife who was also a steadfast and staunchest devotee of Sree Krishna Bhagawaan like her husband, observed Dhvaadhesi Vratha [Dhvaadhesi Vratha involves fasting on Ekaadhesi or the Eleventh Lunar day and breaking the fasting in the morning on Dhvaadhesi or the Twelfth Lunar day after worshipping and offering obeisance and prostrating at the lotus feet of Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.] for One year continuously without any break.

व्रतान्ते कार्तिके मासि त्रिरात्रं समुपोषितः ।
स्नातः कदाचित्कालिन्द्यां हरिं मधुवनेऽर्चयत् ॥ ३०॥

30

Vrathaanthe Kaarththike maasi thiriraathram samuposhithah
Snaathah kadhaachith Kaalindhyaam Harim Maddhuvanearchchayath.

Every time on the Dhesami or the Tenth Lunar day onward, Ambareesha will observe full fasting on the night. After observing the Vratha continuously for One year, in the month of Kaarththika [i.e. from October 24th to November 22nd] after observing fasting for three continuous nights and after taking bath in the Holy River Kaalindhi or Yemuna, Ambareesha Mahaaraaja worshipped and offered obeisance unto Hari Bhagawaan or Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, in the most famous and well-known Holy Maddhu Vana. [Kaalindhi is a tributary of Yemuna. So the names of Kaalindhi and Yemuna can be interchanged.]

महाभिषेकविधिना सर्वोपस्करसम्पदा ।
अभिषिच्याम्बराकल्पैर्गन्धमाल्यार्हणादिभिः ॥ ३१ ॥

31

Mahaabhishekavidhinaa sarvvopaskarasampadhaa
Abhishichyaambaraakalpairgenddhamaalyaarhanaadhibhih.

तद्वृत्तान्तरभावेन पूजयामास केशवम् ।
ब्राह्मणांश्च महाभागान् सिद्धार्थानपि भक्तितः ॥ ३२ ॥

32

Thadhgethaantharabhaavena poojayaamaas Kesavam
Braahmanaamscha mahaabhaagaan Sidhddhaarthtthaanapi bhakthithah.

He observed all the principles and norms of Mahaabhisheka or holy bathing ceremony of the Deity with Turmeric Pulp, Sandal Pulp, Oil, Coconut Water, Rose Water, Water, etc. and then anoint with garlands and fragrance, and then decorating with beautiful dresses and by offering obeisance. After that he offered Pooja by concentrating his mind, heart and consciousness on Achyutha Bhagawaan or Kesava Bhagawaan or Vaasudheva Bhagawaan or Hari Bhagawaan or Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. He offered Poojaas to Sidhddhaas or Mystic Yogees and Braahmanaas who have no material desires and have attained Aathmasaakshaathkaaram or Transcendental Realization who will see themselves as Achyutha Bhagawaan or Kesava Bhagawaan or

Vaasudheva Bhagawaan or Hari Bhagawaan or Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

गवां रुक्मविषाणीनां रूप्याङ्घ्रीणां सुवाससाम् ।
पयःशीलवयोरूपवत्सोपस्करसम्पदाम् ॥ ३३ ॥

33

Gevaam rukmavishaaneenaam roopyaangghreenaam suvaasasaam
Payahseelavayorooopavathsopaskarasampadhaam.

प्राहिणोत्साधुविप्रेभ्यो गृहेषु न्यर्बुदानि षट् ।
भोजयित्वा द्विजानग्रे स्वाद्वन्नं गुणवत्तमम् ॥ ३४ ॥

34

Praahinoth saaddhuviprebhyo griheshu nyarbbhudhaani shat
Bhojayithvaa dhvijaanager svaadhvannam gunavaththamam.

लब्धकामैरनुज्ञातः पारणायोपचक्रमे ।
तस्य तर्ह्यतिथिः साक्षाद्दुर्वासा भगवानभूत् ॥ ३५ ॥

35

Lebdddhakaamairanujnjaathah paaranayopachakreme
Thasya tharhyathitthih saakshaadhDhurvvaasaa Bhagawaanabhooth.

Thereafter, Ambareesha Mahaaraaja treated and satisfied all Braahmanaas and Sages and other devotees of Lord Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, who assembled there by donating Sixty Crores of Cows whose horns were covered with gold plates and hooves covered with silver plates. All the cows were well decorated with beautiful garments and all of them were very mild-natured and matured and young, along with their calves, and providing abundance of milk. And all of them were treated with a sumptuous quality feast. Then, Ambareesha took permission from them to conclude the Dhvaadheshi Vratha by starting the Paarana by offering and sprinkling water. At that very moment the heavenly Sage Dhurvvaasas

arrived there as a guest. [It was a vow of Ambareesha to satisfy all his guests before he performs Paarana.]

तमानर्चातिथिं भूपः प्रत्युत्थानासनार्हणैः ।
ययाचेऽभ्यवहाराय पादमूलमुपागतः ॥ ३६॥

36

Thamaanarchchaathitthim Bhoopah prethyuththaanaasanaarhanaih
Yeyaacheabhyavahaaraaya paadhamoolamupaagethah.

As soon as Dhurvvaasas arrived, Ambareesha Mahaaraaja got up from his seat and duly welcomed him by offering respectful and humble obeisance by bowing his head and with folded hands. Ambareesha welcomed Dhurvvaasas by offering the formal Arghya, Paadhya, Aasana, etc. Then, Ambareesha seated himself at the feet of Dhurvvaasas Maharshi and humbly and respectfully requested him: "To accept his offerings and eat food."

प्रतिनन्द्य स तद्याच्छां कर्तुमावश्यकं गतः ।
निममज्ज बृहद्ध्ययन् कालिन्दीसलिले शुभे ॥ ३७॥

37

Prethinandhya sa thadhyaachnjaam karththumaavasyakam gethah
Nimamanjja brihadhddhyaayan Kaalindheesalile subhe.

Dhurvvaasas thanked and very happily accepted the invitation of Ambareesha. He went to Kaalindhi or Yemuna to take his ritual bath at noon. There he dipped into the holy water of Kaalindhi and meditated upon Parabrahmam.

मुहूर्तार्धविशिष्टायां द्वादश्यां पारणं प्रति ।
चिन्तयामास धर्मज्ञो द्विजैस्तद्धर्मसङ्कटे ॥ ३८॥

38

Muhoorththardhddhaavasishtaayaam Dhvaadhesyaam paaranamprethi

Chinthayaamaasa ddharmmajnjo dhvijaisthadhddharmmasankate.

Dhurvvaasas Muni did not return until there was hardly One Muhoorththa [or One Naazhika which is equal to Twenty-Four minutes] left to break the fasting of the Dhvaadhesi Vratha for Ambareesha. Ambareesha was in a moral dilemma that he had taken a vow that he would break the fasting and do the Paarana only after feeding all the guests to the best of their satisfaction. He has accepted Dhurvvaasas as a guest and has not been fed. Having run into such a moral dilemma he sought advice from learned Braahmanaas to resolve the issue as has to perform the Paarana also within the prescribed time.

ब्राह्मणातिक्रमे दोषो द्वादश्यां यदपारणे ।
यत्कृत्वा साधु मे भूयादधर्मो वा न मां स्पृशेत् ॥ ३९॥

39

“Braahmanaathikreme dhosho Dhvaadhesyaam yedhapaarane
Yetha krithvaa saaddhu me bhooyaadhaddharmmo vaa na maam spriseth.

King Ambareesha asked the Braahmana Aachaaryaas: “Is it better to complete the Dhvaadhesi Vratha without feeding the Braahmana guest or to complete formal Paarana of Dhvaadhesi Vratha in time? Which one is more Ddhaarmmic? Which one is more Ddhaarmmic behavior? Which one will not be blameful for me?”

अम्भसा केवलेनाथ करिष्ये व्रतपारणम् ।
प्राहुरब्भक्षणं विप्रा ह्यशितं नाशितं च तत् ॥ ४०॥

40

“Ambhasaa kevalenaattha karishye vrathapaaranam
Praahurabbhakshanam Vipraahyasitham naasitham cha that.”

“If you think that it is okay and not irreligious then I can complete the Paarana by drinking water. Drinking water can amount to taking food for the purpose of doing Paarana and for breaking the fasting of Dhvaadhesi Vratha. Drinking water can be considered taking food and at the same time

not taking food. [This is an interesting and logical argument.] By doing so I will not be affected by any blemish.”

इत्यपः प्राश्य राजर्षिश्चिन्तयन् मनसाच्युतम् ।
प्रत्यचष्ट कुरुश्रेष्ठ द्विजागमनमेव सः ॥ ४१ ॥

41

Ithyapah praasya Raajarshischinthayan manasaAchyutham
Prethyaachashta Kurisreshta! Dhviijaagemanameva sah.

King Ambareesha, the ruler and protector of the world, with the concept that by doing Paarana can logically be argued in both ways as having taken the food and not taken the food, decided to break fasting by drinking water alone and complete the Paarana and conclude the Dhvaadhesi Vratha. Oh, the best of Kuru Dynasty! Thereafter, Ambareesha waited for Dhurvvaasas Muni's return after the bath.

दुर्वासा यमुनाकूलात्कृतावश्यक आगतः ।
राज्ञाभिनन्दितस्तस्य बुबुधे चेष्टितं धिया ॥ ४२ ॥

42

Dhurvvaasaa Yemunaakoolaath krithaavasyaka aagethah
Raajnjaabhinandhithasthasya bubuddhe cheshtitham ddhiyaa.

Dhurvvaasa or Dhurvvaasas after completing his bath in Yemuna and the subsequent ritual prayers of the afternoon on the banks of the river returned to Ambareesha. The King respectfully welcomed and offered respectful and formal hospitality to a guest, especially befitting for a great saint. But the Muni, Dhurvvaasa, could understand with his mystic power that Ambareesha had drunk water before his return and without his permission.

मन्युना प्रचलद्वात्रो भ्रुकुटीकुटिलाननः ।
बुभुक्षितश्च सुतरां कृताञ्जलिमभाषत ॥ ४३ ॥

43

Manyunaa prechaladhgaathro bhrookutilaanah
Bubhushithascha sutharaam krithaanjjalimabhaashatha.

The Muni was hungry and angry, and his body was trembling with anger out of hunger and that the King drank water without his permission and that too before the guest had been fed. His face was curved, and his eyebrows crooked in frown, angrily spoke to the King who stood before him with folded hands and bowed head out of respect.

अहो अस्य नृशंसस्य श्रियोन्मत्तस्य पश्यत ।
धर्मव्यतिक्रमं विष्णोरभक्तस्येशमानिनः ॥ ४४॥

44

“Aho asya nrisamsasya sriyonmaththasya pasyatha
Ddharmmavyethikremam Vishnorabhakthasyesamaaninah.”

“Alas! What an injustice! See the cruel behavior of this man! He thinks and claims that he is a great devotee of Vishnu. He is stupidly proud of it. He thinks that he is most opulent, and nobody can supersede him. He is very falsely proud and egoistic. He is not a Bhaktha of Hari or Bhagawaan Vishnu. See what an Addharma he has done here! Let the public assess his deed.”

यो मामतिथिमायातमातिथ्येन निमन्त्र्य च ।
अदत्त्वा भुक्तवांस्तस्य सद्व्यस्ते दर्शये फलम् ॥ ४५॥

45

“Yo maamathithimaayaathamaathitthyena nimanthry cha
Adheththvaa bhukthavaasthasya sadhyasthe dhersaye phalam.”

“He was intoxicated by his opulence. I came as a guest to his home. Without inviting and feeding me to my satisfaction how can he take food? [Here, Dhurvvaasas is considering that drinking water is the same as eating food.] He has despised and ridiculed me. I will teach him a lesson. I will show him what would be the result of condemning and dishonoring a Muni like me who is empowered with such mystic power.”

एवं ब्रुवाण उत्कृत्य जटां रोषविदीपितः ।
तया स निर्ममे तस्मै कृत्यां कालानलोपमाम् ॥ ४६ ॥

46

Evam bruvaana uthkrithya jetaam roshavidheepithah
Thayaa sa nirmame thasmai krithyaam kaalaanalopamaam.

After threatening and reviling like that, Dhurvvaasa Muni with raised eyes out of anger, uprooted a bunch of his matted hair and beat or hit it on the ground. With that he created a Krithya or a devil resembling, Kaalaanala or Kaalaagni or, blazing fire of devastation to punish Ambareesha Mahaaraaja.

तामापतन्तीं ज्वलतीमसिहस्तां पदा भुवम् ।
वेपयन्तीं समुद्वीक्ष्य न चचाल पदान्नृपः ॥ ४७ ॥

47

Thaamaapathantheem jvalatheemasihasthaam padhaa bhuvam
Vepayantheem samudhvikshya na chachaala padhaanNripah.

The horrible looking and terrifying Krithya was holding an open sword in her hand, and she was shaking the earth while walking. She walked towards Ambareesha. But Ambareesha stood there itself without moving or running away from the Krithya. He was motionless as if nothing was happening and affecting him.

प्राग्दिष्टं भृत्यरक्षायां पुरुषेण महात्मना ।
ददाह कृत्यां तां चक्रं क्रुद्धाहिमिव पावकः ॥ ४८ ॥

48

Praagdhishtam bhrithyarekshaayaam Purushena Mahaathmanaa
Dhedhaaha Krithyaam thaam chakram krudhddhaahimiva Paavakah.

Bhagawaan Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan has already ordered His Signatory weapon

Sudhersana Chakra to protect His devotee from any type of dangers. Just like how the horrible forest fire immediately burns to ashes an angry snake, The Sudhersana Chakra burnt to ashes the terrifying Krithya created by Dhurvvaasa to kill Ambareesha Mahaaraaja who was the staunchest and steadfast devotee and servant of Bhagawaan Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Personality of God.

तदभिद्रवदुद्वीक्ष्य स्वप्रयासं च निष्फलम् ।
दुर्वासा दुद्रुवे भीतो दिक्षु प्राणपरीप्सया ॥ ४९॥

49

Thadhabhidhrevadhudhveekshya svapreyaasam cha nishphalam
Dhurvvaasaa dhudhruve bheetho dhikshu praanapareepsayaa.

Seeing the most devastative Sudhersana Chakra, having destroyed the Krithya he had created to kill Ambareesha, and moving towards him, Dhurvvaasas was most fearful and afraid of his own life. He was most frightened of the Sudhersan Chakra and began to run in all directions to save his life.

तमन्वधावद्भूगवद्रथाङ्गं
दावाग्निरुद्धूतशिखो यथाहिम् ।
तथानुषक्तं मुनिरीक्षमाणो
गुहां विविक्षुः प्रससार मेरोः ॥ ५०॥

50

Thamanvaddhaavadh Bhagawathretthaangam
Dhaavaagnirudhdhoothasikho yetthaahim
Thatthaanushaktham Munireekshamaano
Guhaam vivikshuh presasaara Meroh.

Just like how the forest fire follows the running snake, the Sudhersana Chakra followed the frightened Dhurvvaasa who was running to save his life. While he was running, he was looking back whether the Chakra was still following him. He ran fast to hide in the cave of Meru Mountain.

दिशो नभः क्ष्मां विवरान् समुद्रान्
लोकान् सपालांस्त्रिदिवं गतः सः ।
यतो यतो धावति तत्र तत्र
सुदर्शनं दुष्प्रसहं ददर्श ॥ ५१ ॥

51

Dhiso nabhah kshmaam vivaraan samudhraam-
Llokaan sapaalaamsthridhivam gethah sah
Yetho yetho ddhaavathi thathra thathra
Sudhersanam dhuspresaham dhedhersa.

Just to save his life Dhurvvaasa Muni fled everywhere, in all directions, on the surface of the earth, in the sky, in caves, in the ocean, on different planets of the rulers of all the three worlds including the heavenly planets, but wherever he went he saw the unbearable fire of the Sudhersana Chakra following, right behind him.

अलब्धनाथः स यदा कुतश्चित्
सन्त्रस्तचित्तोऽरणमेषमाणः ।
देवं विरिञ्चं समगाद्विधात-
स्त्राह्यात्मयोनेऽजिततेजसो माम् ॥ ५२ ॥

52

Alebddhanaatthah sa yedhaa kuthaschith
Samthrasthachiththoaranameshamaanah
Dheva Virinnjchaam samagaa, “dhViddhaatha-
Sthryaahyaathmayoneajithathejaso maam.”

With fearful and trembling heart, the Muni went everywhere seeking shelter and refuge, but as he could not get any shelter, he went to Sathyaloka and approached Brahmadheva for shelter and requested: “Oh, Creator of the Universe, Brahmadheva! Please protect me from the eternal effulgence and unbearable heat of the blazing Sudhersana Chakra sent by Vishnu Bhagawaan or Bhagawaan Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Personality of God.”

BrahmOvaacha (Brahmadheva Said):

स्थानं मदीयं सहविश्वमेत-
त्क्रीडावसाने द्विपरार्धसंज्ञे ।
भूभङ्गमात्रेण हि सन्दिधक्षोः
कालात्मनो यस्य तिरोभविष्यति ॥ ५३ ॥

53

Stthaanam madheeyam sahavisvamethatha
Kreedaavasaane dhviparaardhddhasamjnje
Bhroobhanggamaathrena hi samdhiddhakshoh
Kaalaathmano yesya thirobhavishyathi.

Hey, Mune! I am not capable of saving you from the Eternal Mystic Power and Effulgence of Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Do you know about His Power? At the end of Dhvi-Paraardhddha or Maha-Prelaya or the Final Devastation, when the pastime of Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan comes to an end, by the flick of His eyebrows, He vanquishes the whole universe. He is Kaalaswaroopa or The Personification of Time or Fate. The entire universe will be consumed by Him or merged within Him at the end of Maha-Prelaya Kaala.

अहं भवो दक्षभृगुप्रधानाः
प्रजेशभूतेशसुरेशमुख्याः ।
सर्वे वयं यन्नियमं प्रपन्नाः
मूर्ध्यर्षितं लोकहितं वहामः ॥ ५४ ॥

54

Aham Bhavo DhekshaBhrigupreddhaanaah
PrejesaBhoothesaSuresamukhyaah

Sarvve vayam yenniyamam prepannaa
Moordhddhanyarppitham lokahitham vahaamah.

I, Brahma, Maheswara or Lord Siva, Bhrigu, Dheksha and other Prejesaas, Bhootherasaas or Lords or Leaders of Bhootheragenaas, Suresaas or Leaders of Dhevaas like Dhevendhra, Soorya, Agni, Varuna, Vaayu, etc., and all of us surrender to Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, bowing our heads to carry out His orders and commands for the benefit of the entire universe.

प्रत्याख्यातो विरिञ्चन विष्णुचक्रोपतापितः ।
दुर्वासाः शरणं यातः शर्वं कैलासवासिनम् ॥ ५५ ॥

55

Prethyaakhyaatho Virinjchena Vishnuchakropathaapithah
Dhurvvaasaah saranam yaathah Sarvvam Kailaasavaasinam.

Having spoken like that and denied of offering any shelter or protection and abandoning Dhurvvaasa by Brahmadheva, Dhurvvaasas threatened to be burned by the brilliant effulgence of Vishnu Chakra or Sudhersana Chakra, he ran to Sarvva or Sree Rudhra Bhagawaan at his abode of Kailaasa seeking shelter and protection from him to save his life.

श्रीरुद्र उवाच

SreeRudhra Uvaacha (Sree Rudhra Bhagawaan Said):

वयं न तात प्रभवाम भूमि
यस्मिन् परेऽन्येऽप्यजजीवकोशाः ।
भवन्ति काले न भवन्ति हीदृशाः
सहस्रशो यत्र वयं भ्रमामः ॥ ५६ ॥

56

Vayam na thaatha, prebhavaama bhoomni
Yesmin pareanyeapyajajeevakosaah
Bhavanthi kaale na bhavanthi heedhrisaah

Sahasraso yethra vayam bhremaamah.

My dear Son! Oh, the best of all Munees! I, Brahmadheva, Dhevendhra and all of us who rotate within this Brahmaanda or Universe under the misconception of our greatness, cannot exhibit any power to compete with Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan because innumerable such Brahmaandaas or Universes are Created, Maintained and Annihilated just by the flick of eyebrows by Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Therefore, none of us have the capacity and power to resist the Vishnu Chakra of Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and cannot do anything to help you to save your life.

अहं सनत्कुमारश्च नारदो भगवानजः ।
कपिलोऽपान्तरतमो देवलो धर्म आसुरिः ॥ ५७॥

57

Aham Sanathkumaarascha Naaradho BhagawaanAjaj
Kapiloapaantherathamo Dhevalo Ddharmma Aasurih

मरीचिप्रमुखाश्चान्ये सिद्धेशाः पारदर्शनाः ।
विदाम न वयं सर्वे यन्मायां माययावृताः ॥ ५८॥

58

Mareechapremukhaaschaanye Sidhddhesaah Paaradhersanaah
Vidhaama na vayam sarvve yenmaayaam maayayaaaavritaaah.

I, Sanathkumaaraas, Naaradha Maharshi, Aja Bhagawaan or Brahmadheva, Kapila Maharshi, Aasuri, Dhevala Maharshi, Ddharmmaraaja or Kaala, Mareechi, Saubhari and all other Prejesaas, all Sidhddhesaas are all Omniscient Personalities and have achieved perfection in all fields. But all of us are covered by and under the Maaya or Illusory Power and Energy of Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu

Bhagawaan. Therefore, none of us know His will, decision, intention and what He wants to do when He does something and why He does something. None of us are capable and can help you from the dangers of Vishnu Charka.

तस्य विश्वेश्वरस्येदं शस्त्रं दुर्विषहं हि नः ।
तमेवं शरणं याहि हरिस्ते शं विधास्यति ॥ ५९॥

59

Thasya Visweswarasyedham sasthan dhurvishaham hi nah
Thameva saranam yaahi Haristhe sam viddhaasyathi.

Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Eesa of Maaya or Maayesa or Lord of Illusory Power. We are all covered under the Maaya of Hari Bhagawaan. He is Viswesa or The Lord of all Universes. He is Bhagawaan or the Supreme God. Nobody can resist or stop the Sudhersana Chakra. Therefore, you approach Hari Bhagawaan or Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and seek shelter and protection from Him. That is the only way out for you. There is no other solution for you.

ततो निराशो दुर्वासाः पदं भगवतो ययौ ।
वैकुण्ठाख्यं यदध्यास्ते श्रीनिवासः श्रिया सह ॥ ६०॥

60

Thatho niraaso Dhurvvaasaah Padham Bhagawatho yeyau
Vaikunttaakhyam yedhaddhyaasthe Sreenivaasa Sriyaa saha.

Dhurvvaasas was very disappointed to learn that he has no sources of safety other than Hari Bhagawaan or Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. He immediately ran to Vaikuntta, the abode of Sreenivaasa Bhagawaan or Hari Bhagawaan or Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva

Sree Maha Vishnu Bhagawaan, where He will be sitting with His consort, Sree or Rema.

सन्दह्यमानोऽजितशस्त्रवह्निना
तत्पादमूले पतितः सवेपथुः ।
आहाच्युतानन्त सदीप्सित प्रभो
कृतागसं माव हि विश्वभावन ॥ ६१ ॥

61

Samdhehyamaanoajithasasthravahninaa
Thathpaadhamoole pathithah savepatthuh
Aa”haAchyuthaAnatha! Sadheepsitha! Prebho!
Krithaagesam maaava hi Viswabhaavana!

Dhurvvaasa Muni, scorched by the heat energy emitted by Sudhersana Chakra and all the parts of his body trembling out of fear, fell at the lotus feet of Sreenivaasa Bhagawaan or Hari Bhagawaan or Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and prayerfully appealed: “Oh, Achyutha Bhagawaan! Oh, Infallible Protector and Savior of the Entire Universe! You are Unlimited. You are Immortal and Eternal. Oh, Lord and Controller of the Universe! You are the only desirable objective of all devotees. I am an offender having committed a filthy crime. Please save my life and provide me protection.”

अजानता ते परमानुभावं
कृतं मयाघं भवतः प्रियाणाम् ।
विधेहि तस्यापचितिं विधात-
मुच्येत यन्नामन्युदिते नारकोऽपि ॥ ६२ ॥

62

“Ajaanathaa the paramaanubhaavam
Kritham mayaagham Bhawathah priyaanaam
Viddhehi thasyaapachithim Viddhaatha-
RMmuchyetha yennaamnyudhithe naarakoapi.”

“I am a fool who is unaware of Your Greatness and Effulgence and Majesty. I offended and committed crimes against Your devotees. [Here only one devotee.] Please understand that it was because of my ignorance, lack of knowledge about Your Greatness, Nobility and Majesty. Please forgive my ignorance and foolishness and provide me protection. Please impose any punishment. I am ready to do any type of repentance. You can do anything and everything, for even if a person has been destined to go to hell, You can deliver him simply by awakening within his heart the Holy name of Your Lordship, Sreenivaasa Bhagawaan or Hari Bhagawaan or Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme Soul and The Supreme Personality Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and other Infinite and Innumerable Names.”

श्रीभगवानुवाच

SreeBhagawaanUvaacha (The Supreme Soul Lord Sree Vishnu Bhagawaan Said):

अहं भक्तपराधीनो ह्यस्वतन्त्र इव द्विज ।
साधुभिर्ग्रस्तहृदयो भक्तैर्भक्तजनप्रियः ॥ ६३ ॥

63

Aham bhakthaparaaddheeno hyasvathanthra iva Dhvija!
Saaddhubhiringresthahridhaya bhakthairbhakthajenapriyah.

Hey, Dhvija Sreshtta, Dhurvaasase! I am totally under the control of my devotees. I am dependent upon them, and I am not at all independent. Because My devotees are devoid of any material desires, I sit only within the cores of their minds and hearts. I am very dear and dependent on even those who are devotees of My devotees. In that case what to speak of My devotees! I am under the control. I do not and cannot do anything independently.

नाहमात्मानमाशासे मद्भक्तैः साधुभिर्विना ।
श्रियं चात्यन्तिकीं ब्रह्मन् येषां गतिरहं परा ॥ ६४ ॥

64

Naahamaathmaanamaasaase Badhbhakthaih saaddhubhirvinaa
Sriyam chaathyanthikeem Brahman! Yeshaam gethiraham paraa.

I am the only destination for Saaddhoos and My Devotees. Oh, the best of the Braahmanaas! My devotees have no other place to go. Therefore, I do not like to enjoy My Transcendental Bliss and My Supreme Opulence with My Consort Remaadhevi without the Saaddhoos and My Devotees.

ये दारागारपुत्राप्तान् प्राणान् वित्तमिमं परम् ।
हित्वा मां शरणं याताः कथं तांस्त्यक्तुमुत्सहे ॥ ६५॥

65

Ye dhaaraagaaraputhraapthaan praanaan viththamimam param
Hithvaa Maam saranam yaathaah kattham thaamsthyekthumuthsuke*.
thaamsthyekthumuthsahe*.

My devotees have abandoned all their material possessions and belongings like wife, children, family, home, wealth, material enjoyments and even this world and other worlds and all worldly pleasures. How can I abandon My devotees who have left everything they possessed and sought shelter from Me?

मयि निर्बद्धहृदयाः साधवः समदर्शनाः ।
वशीकुर्वन्ति मां भक्त्या सत्त्रियः सत्पतिं यथा ॥ ६६॥

66

Mayi nirbbedhddhahridhayaah saaddhavah samadhersanaah
Vaseekurvanthi maam bhakthya sathsthiyah sathpathim yetthaa.

Just like how a chaste and loving wife brings her gentle husband under her control by services, My pure devotees who see everyone as equal and same and completely attached to Me in the core of their hearts, and without having any material attachments, bring Me under their control by their steadfast and staunch devotional services without having any material desires of rewards.

मत्सेवया प्रतीतं च सालोक्यादिचतुष्टयम् ।
नेच्छन्ति सेवया पूर्णाः कुतोऽन्यत्कालविद्रुतम् ॥ ६७॥

67

Mathsevayaa pretheetham cha saalokyaadhichathushtayam
Nechcchanthi sevayaa poornnaah kuthoanyath kaalavidhrutham.

Their hearts and minds are filled with offering dedicated devotional services to Me. Because of their Nishkaama Bhakthi or Desireless Devotion, they have attained Moksha Chathushtayam, meaning the Four Paths of Attainment of Moksha or Salvation, like Saalokya = seeing I as Parabrahma, Saameepya = Closeness to Parabrahma, Saaroopya = The feeling that my form and the Form of Parabrahma as the same and Saayoojya = sublime merging into Parabrahma, even though they have not desired for anything. These are imperishable and eternal achievements whereas all the material achievements are momentary and perishable at any time without any notice. My devotees who do not desire for imperishable and eternal Moksha Chathushtayam would never desire for and have no desire for any perishable material desires.

साधवो हृदयं मह्यं साधूनां हृदयं त्वहम् ।
मदन्यत्ते न जानन्ति नाहं तेभ्यो मनागपि ॥ ६८॥

68

Saaddhavo hridhayam mahyam, saaddhoonaam hridhayam thvaham,
Madhanyath the na jaananthi naaham thebhyo manaagapi.

My devotees are Saaddhoos. My devotees are always within the core of My heart, and I am always within the heart of My pure devotees. The effulgence and power of My devotees' hearts are My effulgence and power and My effulgence and power, and majesty are because of them and for them. My devotees do not know anything else other than Me, and I do not know anyone else other than My devotees.

उपायं कथयिष्यामि तव विप्र शृणुष्व तत् ।
अयं ह्यात्माभिचारस्ते यतस्तं यातु वै भवान् ।

साधुषु प्रहितं तेजः प्रहर्तुः कुरुतेऽशिवम् ॥ ६९॥

69

Upaayam katthayishyaami thava Vipra! Srinushva thath
Ayam hayaathmaabhicharaasthe yethastham yaathu vai Bhawaan
Saaddhushu prehitham thejah preharththuh kurutheasivam.

Oh, Mune! I can suggest or advise you a solution for your protection. Please listen to Me. Please approach the same person whoever you have offended and seek shelter from him, meaning you please go to Ambareesha Mahaaraaja and request him to save you from this dangerous situation. You offended him because of your self-envy. There is no other solution for you. You please approach him without a moment's delay. If anyone employs the so-called prowess and mystic power against any of My pure devotees, that will hit back and harm the same person who employs it. Thus, it is not the subject, but the object, who is harmed. You are affected by your own vile and malicious action.

तपो विद्या च विप्राणां निःश्रेयसकरे उभे ।
त एव दुर्विनीतस्य कल्पेते कर्तुरन्यथा ॥ ७०॥

70

Thapo vidhyaa cha vipraanaam nihsreyasakare ubhe
Tha eva dhurvvineethasya kalpethe karththuranyatthaa.

Please understand and remember that knowledge, austerity, penance and meditation are tools which will help the humble and pure devotee Braahmanaas to attain Moksha, but the same tools will produce negative and opposite result for those who are envious, egoistic and vile and not gentle.

ब्रह्मंस्तद्गच्छ भद्रं ते नाभागतनयं नृपम् ।
क्षमापय महाभागं ततः शान्तिर्भविष्यति ॥ ७१॥

71

Brahmamsthadhgechccha bhadhram the Naabhaagathanayam Nripam
Kshemaapaya Mahaabhaagam thathah saanthirbhavishyathi.

Oh, Braahmana! Therefore, you go to Ambareesha Mahaaraaja who is the son of Naabhaaga and admit your offence and apologize to him. He will forgive you because he is My pure devotee. You will have peace. Please proceed for that. I wish you well and all auspiciousness.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
नवमस्कन्धे अम्बरीषचरिते चतुर्थोऽध्यायः ॥ ४॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam
NavamaSkanddhe AmbareeshaCharithe [KaviCharitham] [Naama]
ChathurththoAddhyaayah

Thus, we conclude the Fourth Chapter [Named as] (In the Story of
Ambareesha Mahaaraaja – {Offended by Dhurvvaasas Muni} [The Story of
Kavi])
Of the Ninth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the
Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!